

## 3 Jon

### Jurdach Gu-jerrmarra Janguny (3 John)

<sup>1</sup> Mun-guna jurra ngaypa ng-guna ngu-wukurrjinga nggula, ngaypa ng-gunaga ngumurnangana.

Geyach (Gaius), a-lay, gun-guna janguny nggula ny-junarda ny-nyaypa ny-borrmunga ny-molamola, ny-junardiya ngaypa gun-burrall jal ngu-nirra nggula.✧

<sup>2</sup> Japurra ngapa ny-jirra, a-lay. Ngaypa Wangarr ngu-wengganacha nggula ngu-workiya nginyipa barra gun-molamola gu-ni nggula, rrapa minypa nginyipa ny-burrall ny-molamola nyi-ni barra ny-yorkiya gun-maywapa minypa ny-nyurrnga ny-jata ny-molamola nyi-nirra ny-yorkiya.

<sup>3</sup> A-lay, ngaypa ngu-worlworlchinga aburr-gunaga yi-rrawa aburr-beya apula, minypa bubu-ngurrjinga apula nginyipa ny-jinyjarrapa ny-yorkiya, gun-burrall janguny n-dimanga rrapa ny-borrwuja ny-bamburda.

<sup>4</sup> Ngaypa gala barrwa gun-nga jal ngu-ni gun-guworlworlcha, wurra gun-narda wupa minypa aburr-ngaypa gu-ngarda yerrcha gun-burrall janguny gubu-borrwuja aburr-bamburda aburr-workiya.

---

✧ **1:1** Jama Aburr-ji 19:29; Rowm 16:23; 1 Gorint 1:14

*Ngayburrpa Barra Nguburr-gunggaja Burrwa Wangarr Gun-nika Janguny Gubu-ganyja Aburr-workiya*

<sup>5</sup> Japurra ngapa ny-jirra, a-lay, gun-narda gun-molamola nginyipa jama ny-jirra ny-yorkiya gun-gata minypa aburr-ngayburrpa worlapa arrburrwa yerrcha ny-junggajinga burrrwa ny-yorkiya wuriya minypa gu-werranga gu-rrawa wenga.

<sup>6</sup> Minypa aburr-gunaga yi-rrawa aburr-beya arrburrwa, birripa bubu-ngurrjinga burrrwa Christ burr-yika gu-galiya yerrcha aburr-guna minypa nginyipa gurrurta n-dimanga. Ganapiya, lika barrwa ny-junggaja barra burrrwa aburr-guna Christ abu-ngurrjinga aburr-boya. Minypa nginyipa gojilapa burr-wu barra mun-nga mun-gata birripa mbi-ga barra, lika burr-jerrma minypa Wangarr nginyipa jawina nyi-nirra nula.

<sup>7</sup> Aburr-gunaga ngardawa mu-ngoyurra aburr-garlmuna Christ barra abu-ngurrja aburr-boy, birripa gala jal aburr-nirrarna jimarna mbi-manggarna mun-nga mun-gugunggaja aburr-werranga burrbu-wucharna aburr-boyarna aburr-gata minypa gala marn.gi nula Wangarr. Gun-narda birripa gala jal aburr-nirrarna.

<sup>8</sup> Lika ngayburrpa Wangarr nguburr-yika gu-ngarda yerrcha, ngayburrpa jarra nguburr-gunggaja barra burrrwa aburr-gurda ngacha gu-galiya yerrcha minypa Christ abu-ngurrjinga aburr-boya. Barra minypa ngayburrpa nguburr-yirdapa wugupa burrrwa jama nguburr-ji gun-burrall janguny.

*Dayátrapich (Diotrephes) An-bachirra*

<sup>9</sup> A-lay, gipa mu-ngoyurra ngu-wukurrjinga ana-gorrburrwa janguny, rrapa ngu-jerrmarra ana-gorrburrwa nyiburr-ganarda Christ nyiburr-yika nyiburr-mulpiya nula nyiburr-workiya, wurra Dayátrapich (Diotrephes) an-ganarda mu-ngoyurra a-negiya ana-gorrburrwa a-workiya, nipa jarra ngoyurra a-yerryerrmiya arrburrwa a-nirra.

<sup>10</sup> Wurra nuwurra waypa ngu-bengga ana-gorrburrwa, yarlanga ngu-nega barra an-narda a-yinmiya mari jama a-jirra a-workiya. Ngar-dawa nipa an-ganarda nyirr-yopurda a-workiya ngayburrpa. Rrapa gun-narda wupa ngardapa ngika gun-nerra jama a-jirra a-workiya, wurra minypa gun-guna burr-guta: Minypa wolawola worlapa arrburrwa yerrcha aburr-beya ana-gorrburrwa aburr-workiya, nipa an-ganarda gala a-gonyja burrwa a-workiya. Gun-nyagara. Rrapa minypa ana-goyburrpa nyiburr-werranga jimarna nyiburr-gonyja burrwa, wurra nipa nyirr-jobujoburda a-workiya, rrapa jal a-nirra jimarna nyirr-yerrnyja mipila.

*Dimítriyach (Demetrius) An-molamola*

<sup>11</sup> A-lay, japurra ngapa ny-jirra, a-lay, gala barra ny-malcha nula gun-nerra jama a-jirra; wurra ny-bitima barra ny-yorkiya gun-molamola jarra. Ana-nga minypa gun-molamola jama a-jirra a-workiya, an-gata an-gugaliya ngardawa Wangarr nyanma; wurra ana-nga minypa gun-nerra jama a-jirra a-workiya, nipa an-gata ngardawa gala a-nacharna Wangarr.

<sup>12</sup> Wurra an-ganarda Dimítriyach (Demetrius) aburr-jaranga abu-ngurrjinga aburr-workiya minypa nipa an-molamola. Rrapa gun-burrall janguny nipa guy-borrwuja ay-bamburda, gun-narda niya yarlanga gu-nenga minypa nipa an-molamola. Rrapa ngayburrrpa burrr-guta nyibu-ngurrjinga an-molamola, rrapa ana-goyburrrpa marn.gi arrburrrwa ngayburrrpa minypa nyiburrrweya nyiburrr-workiya gun-burrall.

### *Gun-gumungba*

<sup>13</sup> A-lay, ngaypa mola gun-jaranga janguny ngu-rrimanga nggula, wurra gala jal ngu-ni barra mu-jurra ngu-barnja.

<sup>14</sup> Wurra jal ngu-nirra yibirrich barra ngiy-bengga, arr-nachichiya, rrapa minypa arr-wengga barra arr-ni.

<sup>15</sup> A-lay, ny-molamola nyi-ni barra; gala barra minypa gun-nga ny-borrwa nyi-ni. Aburr-borrmunga arrkula aburr-guna, birripa jal aburr-nirra ngaypa barra nguburr-ngurrja nggula minypa birripa jal aburr-nirra nggula. Rrapa aburr-garda aburr-borrmunga arrburrrwa, nginyipa barra nyirr-ngurrja burrrwa ngardapa ngardapa minypa ngayburrrpa nyiburrr-guna jal nyiburrr-nirra burrrwa.

**Nyanyapa Arrku Gun-nika Gun-molamola  
Janguny: Minypa Jesus Christ Guna-ganyja  
Arrburrwa Gun-geka Rum  
The New Testament and portions of the Old  
Testament in the Burarra language of coastal  
Arnhem Land in Northern Australia**

copyright © 2008-2023 Wycliffe Bible Translators

Language: Burarra

NT: 2008; OT portions: 2023

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2025-03-04

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 4 Mar 2025

e28712b2-3431-5427-8d73-6a9d1c9e704f